



FESTIVAL

XXXV EDICION

FRANCISCO HOYOS presenta

LA NUEVA OLA
DEL
CINE NEGRO

SLAM DANCE

ZENITH and ISLAND PICTURES
present

A SHO FILMS PRODUCTION

TOM HULCE · MARY ELIZABETH MASTRANTONIO · VIRGINIA MADSEN
MILLIE PERKINS · DON OPPER · ADAM ANT and HARRY DEAN STANTON

SLAM DANCE

Director of Photography: AMIR MOHRI Casting: LORA KENNEDY Music: MITCHELL FROMM Production Design: EUGENIO ZANETTI

Executive Producer: CARY BROKAW Screenplay: DON OPPER
Produced: RUPERT HARVEY and BARRY OPPER Directed: WAYNE WANG

Surfilms DISTRIBUCION

rtve

San Sebastián 87

XXXV Festival Internacional de Cine

«LA ESTANQUERA DE VALLECAS»

Producida por Angel Huete
Director: Eloy de la Iglesia



«LA GUERRA DE LOS LOCOS»

Productora: XALOC, P. C.
Director: Manuel Matji

WORLD SALES:

Subdirección de Comercialización, **rtve**
Centro Empresarial Somosaguas, C. Saturno, 10 Teléfono 715 47 19
Télex 22053 PROEX-E - 28023 MADRID

SUMARIO

- 6: Juan Antonio BARDEM: "Estoy ojetivamente entusiasmado"
 8: Glenn Ford recuerda a Gilda
 10: LOS OLVIDADOS
 12: EL CINE CHILENO Y EL COMPROMISO
 14: NOTICIAS
 16: GAIK
 18: Wilder and Zinemann remember Giodmak

BERTOLUCCI O LOS MONSTRUOS DE LA RAZON

Caro Bernardo: no puedo perdonarte que Jill Clayburgh ofreciese su dedo mojado en miel a su hijo cinematográfico y no a mi (LA LUNA), todavía gritó de rabia cuando recuerdo el gato muerto (asesinado) de NOVENCENTO, he buscado hasta el aburrimiento el chicle de Marlon Brando bajo la barandilla del balcón (EL ULTIMO TANGO EN PARIS) y sigo sin entender como Fabrizio (PRIMA DELLA REVOLUZIONE) pudo encontrar una marcha funebre en los párrafos finales del manifiesto comunista (... derrocamiento violento de todo el orden social existente. ¡Que las clases dominantes tiemblen ante la idea de una revolución comunista!...).

Los libros dicen que naciste en Parma (Italia) en 1940, lo cual, en principio no es bueno ni malo. Algunos más perversos aseguran que eres huérfano de Marx y Freud y que has combatido —edípicamente— contra dos padres, el biológico y Pier Paolo Pasolini, hasta demostrar que eres capaz de escribir poesías tan brillantes como las del primero y de realizar una película sobre el submundo romano como la del segundo.

Pero eso no te resultaba suficiente y filmaste PRIMA DELLA REVOLUZIONE, al parecer para "clarificar mi posición ideológica a través de las experiencias de un hombre que cree ser marxista y luego descubre que no lo es". Aunque intelectualmente suena ambicioso, comprendo bastante mejor —perdoname— el melodrama de Douglas Sirk de la negra de piel blanca que prefiere ser lo que aparenta ante de lo que es.

Tampoco te detuviste aquí, y comparto tu actitud, también me hubiese gustado vengarme de una industria que me tiene cuatro años en dique seco. Si te soy sincero, no me gusto nada que Giacobbe (PARTNER) o ese doble suyo que hacía lo que el sólo se planteaba a nivel teórico, matase a la chica.

Hay que ver como te dio de fuerte con esa historia del doble, desdoblamientos.... por no hablar de las adaptaciones de los clásicos: Dostoievski, Borges y Moravia para PARTNER, LA ESTRATEGIA DE LA ARAÑA y EL CONFORMISTA respectivamente, una detrás de otra y todas con personajes enfrentados a si mismos. Es increíble como sois los freudianos, poneis al padre y al hijo y el mismo nombre y lanzais al segundo a la búsqueda del secreto del primero y luego se enteran

de lo que no deben y agarran unos traumas de película.

De tu trabajo de esos años la cumbre es el momento en el que EL CONFORMISTA Marcello explica al sacerdote que su deseo es "integrarse a la normalidad, tener una vida como todo el mundo, casarse con una pequeña burguesa mezquina, estúpida y carente de interés". Y cuando además pide la absolución no por los delitos cometidos sino por los que va a cometer... Total. La pluma de Alberto Moravia se nota aunque tu te empeñas en fijaste en la anécdota de que se afilia con los fascistas más que en su condición de hombre vulgar y dramáticamente ridículo. La crítica empezaba a ponerse loca contigo. Todos hablaban del lenguaje elaborado y envolvente, de la cuidada composición de cada cuadro, y las continuas referencias cinéfilas (PRIMA DELLA REVOLUZIONE alude a la muerte de Marilyn Monroe como signo del despertar a la madurez de una generación; a la salida del cine, donde han visto UNE FEMME EST UNE FEMME, un amigo anónimo exclama: ¡No se puede vivir sin Rosellini!; replicaste los tics de Godard en PARTNER; copiaste la planificación inicial de LA VIE EST A NOUS de Renoir para EL CONFORMISTA y creo que en algún momento diste el número de teléfono de Godard, pero esas son cosas para iniciados).

Y de ahí a la fama, éxito-escándalo de un tango que se dice el último de París, el pelicolón-río NOVENCENTO que me sigue recordando a LO QUE EL VIENTO SE LLEVO, los incestos en la otra cara de la Luna con ensayo de ópera al fondo... De pronto todo el mundo te saluda, te reconocen aunque no lleves la gorra y la bufanda, aunque no te cuelgue de la muñeca ese megáfono carpetovetónico de romántico capitán de un barco que se hunde.

Caro Bernardo. Añoró las discusiones ideológicas a la salida del cine de los sesenta y los setenta, las arengas en la terraza de un café "after-NOVENCENTO" y quien no ha deseado en algún momento matar ligeramente a alguno de sus padres. Llamame cuando vuelvas de China, mi número está en tu agenda.

Rafael Luque

STAFF

EDITA: Fundación Pública Municipal del Festival de Cine de San Sebastián. **DIRECTORA:** Genoveva Gastaminza. **REDACTORES y COLABORADORES:** Adelaida González. Oliva María Rubio. Carmen Ruiz de Garibay. Rafael Luque. Sergio Basurko. Anjel Lertxundi. Lola Garrido. **FOTOGRAFOS:** Isabel Azkarate, Mikel Jimenez. **IMPRESION:** Gráficas Gonfer, S.A.



SLAM DANCE

Wayne Wang se encara con "Slam Dance" a una historia de investigación por propia supervivencia. El protagonista es un joven dibujante que se ve enredado en el asesinato de una chica con la que mantuvo una relación íntima. La acción se desarrolla en los ambientes nocturnos de Los Angeles, ciudad que conoce bien Wayne Wang por haber vivido cuando se trasladó de Hong Kong, donde nació. En varios de sus trabajos está presente América y China, sus dos mundos: ha realizado programas para la ayuda de inmigrantes asiáticos que viven en América, así como un documental para la televisión sobre la comunidad china en San Francisco. También ha escrito y dirigido un largo sobre los gangsters titulado "A man, a woman and a killer".

Durante los 87 minutos de "Slam dance" asistimos a una curiosa visión de la vida occidental analizada por una persona de cultura y origen oriental.

Wayne Wang-ek, "Slam Dance"n, bere superbizitzen gorde ahal izateko ikerlaneko istorio bati ekingo dio. Marrazkilari gaztea dugu protagonista, zeina bere emaztegai-ohiaren hilketa leporatuko baitiote. Akzioa Los Angelesko gaugiroan murgildurik bilakatzen da, Wayne Wang-ek ondotox ezagutzen duen ziutatea, Hong Kong-en jaiotua bada ere, hara joan zen gero bizitzera. Bere obran zehar, bi mundu agertzen dira batipat, Amerika eta Txinas; Amerikan bizi diren asiar inmigratzaileentzako programak burutu izan ditu, hala nola San Franciscoko txinatar komunitatearen inguruko telebista dokumentala. Gangsterren munduaz diharduen luzemetraia ere idatzi eta zuzendu izan du, "A man, a woman and a killer".

"Slam Dance"k irauten dituen 87 minutuetan zehar ekialdeko jatorri eta kulturako pertsonen mendebaldeko bizimoduaren ikuspegi bitxia azaltzen dute.

Wayne Wang's "Slam Dance" can be described as a "survival thriller". Its main character is a designer who gets mysteriously involved with his former girlfriend's murder. Los Angeles nightlife is essential to the story, as could be inferred from Wang's fondness of his "second hometown" (he was born in Hong Kong). The duality America-China marks Wang's filmography: a series of broadcasts in aid of Asian immigrants in America, a TV documentary about San Francisco's Chinatown, etc. He has also written and directed a feature film on gangsters, "A man, a woman and a killer".

"Slam Dance" focuses on occidental life as seen through the Wayne Wang's oriental eyes.



STRATEGIJA SVARAKE

La transformación que sufre Yugoslavia tras la muerte de Tito aparece como telón de fondo en "Strategia surake". En realidad a Zlatko Lavanic le interesa más plasmar los problemas cotidianos de cualquier persona: una nuera materialista, una hija con una moral relajada, un nieto descarado y una urraca desconcertante, que es quien da el título a la película. Frente a esta perspectiva, el protagonista empieza a preguntarse si merece la pena ser fiel a los ideales que siempre ha defendido. El guión, realizado por Emir Kusturica, realizador de "Papá está de viaje de negocios" está llevado a la imagen con gran ternura que se mantiene a lo largo de los 111 minutos de duración. Zlatko Lavanic dirigió su primer largo en 1966, titulado "The Magpie Stratdgy". Posteriormente ha realizado numerosos documentales y ha colaborado con la televisión de su país.

Yujoslaviak, Titoren heriotza ondoren, jasaten duen desitxura, "Strategia Surake" delako pelikularekin atzeinguruan agertzen da.

Zlatko Lavanic-ri, errealitatean oinarrituz, edozein pertsonaren arazo arruntak azaltzea interesatzen zaio: errain materialista bat, alaba motela, iloba lotsagabea eta atso gogaikarria, pelikulari izenburua ematen dio pertsonaia honakoa.

Panorama honen aurrean, protagonistak beti defintitu izan duten idealikin tinko jarraitzerik pena merezi ote duen galdegiten dio bere buruari.

Gidoia, Emir Kusturicak burutua, "Papá está de negocios"ren errealizatzailea, begikotasun handiz eramana izan da irudietara, 111 minutu bitartean mantentzen dena, izan ere.

Zlatko Lavanic 1966an zuzendu zuen bere lehen luzemetraia "Magpie Stratdgy" izenekoa. Ondoren hainbat dokumental burutu eta bere herriko telebistarekin kolaboratu izan du.

"Strategia surake" has to do with changes in Yugoslavia's political and social situation after Tito's death. However, Zlatko Lavanic is most of all concerned with everyday life and its problems: a materialistic daughter-in-law, a loose-living daughter, a barefaced grandson and an upsetting magpie, after which the title of the film.

Faced with this perspective, "Strategia surake"'s main character begins to ask himself if it's worth it to remain faithful to the principles he has always believed in. The script, written by Emir Kusturica ("Father's out on a business trip") has been turned into imagen with great sensitiveness. Zlatko Lavanic directed his first feature-film back in 1966 and has since made several documentaries and TV broadcasts.



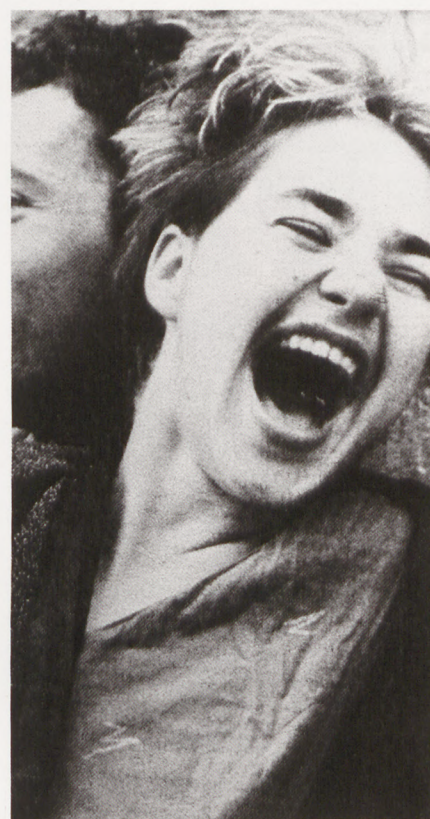
TRUE STORIES

David Byrne, cantante, compositor y guitarrista del grupo rockero Talking Heads se revela en "True stories" como un auténtico hombre-orquesta de su película. Director, guionista, intérprete y autor de la banda sonora del film, ha elegido como argumento la vida cotidiana de varios personajes de un pueblo tejano inspiradas en artículos periodísticos. El nexo de unión entre todos ellos es un narrador que llega al pueblo —el propio David Byrne— y que interviene como hilo conductor de todas las historias. Escocés de nacimiento, Byrne ha estado ligado al cine a través de la música. Es autor de siete videos musicales, algunos de ellos archivados en el Museo de Arte Moderno de Nueva York. Ha colaborado en el largometraje "Stop Making Sense", basado en un concierto de su propia banda rockera y dirigido por Jonathan Demme. Este film ha recibido el galardón al Mejor Documental 1984 de la Sociedad Nacional de Críticos Cinematográficos. Byrne ha sido premiado en varias ocasiones por su innovador trabajo y sus aportaciones en el terreno del video. Ha colaborado con el coreógrafo Twyl Tharp en la producción de "The Catherine Wheel" para Broadway.



CLANDESTINOS

La duda entre la elección de una vida placentera o mantener unos ideales que le suponen continuar con su autoritarismo y las incomodidades físicas, es el leit-motiv de "Clandestinos", película ambientada en la época de Batista, centrada en un comando guerrillero. Ernesto es el jefe de este comando que se enfrenta a los peligros de un delator y a los amores de una muchacha. Como la mayoría de los realizadores cubanos, Fernando Pérez posee una amplia experiencia como documentalista y autor de cortos. Entre estos últimos, destacan "Crónica de la victoria", "Camilo" y "Omara". El documental titulado "Puerto Rico" es su primer largo. Fernando Pérez simultanea sus films con su trabajo como crítico en la revista "Cine cubano". Es autor del libro "Corresponsales de guerra" y pertenece al Instituto cubano de Arte e Industrias Cinematográficas (ICAIC).



DU MICH AUCH

Esta coproducción suizo-alemana está realizada en blanco y negro y dirigida por tres actores: Anja Franke, Dany Levy y Helmut Berger. Durante 90 minutos presenciamos el cambio que experimenta la relación entre dos jóvenes que se ven obligados a permanecer juntos —aunque la relación se ha deteriorado— por la presencia de un cadáver. La persecución a la que son sometidos por unos misteriosos gánsters hace que los dos jóvenes intenten reanudar su historia de amor.

Para Helmut Berger, "Du mich auch" representa su estreno como director. Anja Franke, también actriz, es autora de numerosas obras radiofónicas. Dany Levy, actor desde 1980, es miembro de la troupe Rote Grütze, ha participado como intérprete en la película "Ich bin seine Schwester" y es fundador del grupo teatral Logo. Anja Franke y Dany Levy intervienen también como actores en esta película, junto con Jens Naumann, Mathias Gnädinger, Regine Lutz y Helma Fehrmann.

BARDEM: "OBJETIVAMENTE ENTUSIASMADO"

París, 13 de Noviembre de 1979: la mirada perdida, contemplando los tejados parisinos desde una habitación del último piso del Hotel Powers, Juan Antonio Bardem sueña con emprender un trabajo sobre el poeta Federico García Lorca. "Este es el momento para trabajar ya en Lorca", queda anotado en su cuaderno de apuntes, para que las vicisitudes del tiempo no borrraran su memoria.

A pesar del largo camino recorrido —unos 8 años— para llegar al proyecto definitivo, (varios intentos frustrados de coproducción, primera con la Unión Soviética en 1979, que fracasa ante la imposibilidad de encontrar el 20% del presupuesto español; más tarde, en 1982 introduciendo un tercer socio, México, que también fracasa ante la ruina mexicana en Noviembre de ese mismo año...) el sueño ha podido hacerse realidad. El 7 de Julio de 1986 comenzaba el rodaje de una serie de seis episodios para TVE, además de la película y otro siete de Julio, el del presente año, terminaba dicho trabajo. Dos productoras asociadas: ACCION FILMS, S.A. y UNINCI, S.A. han hecho posible el proyecto de "Lorca, la muerte de un poeta".

"Objetivamente entusiasmado" dice encontrarse Juan Antonio Bardem, madrileño de 65 años, veterano cineasta, con este trabajo. La serie intenta dar una visión total de la obra y la vida de Federico, desde 1903, en que contaba con cinco años, hasta 1936 en que le matan. Escrita por Bardem, basándose en los libros de Ian Gibson sobre el poeta y con la colaboración de Mario Camus, la serie traerá a nuestras pantallas la reproducción de una época vital en la historia de nuestro país. Los seis episodios (los cinco primeros de una hora y el sexto de hora y media), se retransmitirán por TVE los sábados, tras Informe Semanal, a partir del próximo mes de Noviembre y llevan por título: 1903-1919: Impresiones y Paisajes; 1919-1925: La Residencia; 1925-1929: 1925-1929: El amor oscuro; 1929-1935: El Llanto; 1935-1936: Una guerra civil; 1936: La muerte, respectivamente. Dámaso Alonso, Luis Buñuel, Salvador Dalí, Margarita Xirgú, Antonio Machado, La Argentinita, Bergamín... y otros muchos personajes de la época, se representarán a nuestra memoria, como recuerdo recuperado de una época de creatividad y entusiasmo, truncada por las garras de la Guerra Civil.

La película, con el mismo título, se centra en el último mes de la vida de Federico, es decir, desde la noche del 12 de Julio de 1936, cuando Federico en casa de un amigo y ante Jorge Guillén, Salinas, Dámaso Alonso... lee en Madrid su última obra "La Casa de Bernarda Alba", hasta la madrugada del 19 de Agosto en que le mataron.

Juan Antonio Bardem, que comenzará su carrera cinematográfica en 1951, co-dirigiendo junto con Luis García Berlanga "Esa pareja feliz" y colaborando con el mismo en el guión de "¡Bienvenido, Mr. Marshall!" en 1952, comenta con una son-



risa en los labios, que perdió un tren no co-dirigiéndola, tras el éxito que obtuvo en el Festival de Cannes, ya que "este no es el país de Joselito y Belmonte, sino de Joselito o Belmonte". Pocos años más tarde, en 1955, la proyección de "Muerte de un ciclista" en Cannes, también le abrió a él posibilidades internacionales, y en 1959 su película "La Venganza", título que le obligó a dar la censura española a su película "Los Segadores", fue nominada para el Oscar de Hollywood, y estuvo a punto de realizar una película para la MGM.

Juan Antonio Bardem intenta convencer a través de sus películas que no vivimos en el mejor de los mundos posibles, que es necesario hacer un esfuerzo de renovación, un esfuerzo revolucionario para cambiar esta sociedad en la que hay tantas co-

sas que no le gustan. El sueño de una sociedad más justa, más humana, más igualitaria es algo que no abandona a este hombre, que ejercitando su libertad, ha elegido transformar el mundo, fiel a su ideología marxista. Sólo su vieja e ingenua creencia de que con el cine se podía hacer la revolución, se ha transformado con la madurez en algo más realista: "Con el cine no se puede hacer la revolución, pero ayuda a ella". Quizás sea esta persistencia en sus planteamientos, en un tiempo en que casi todos parecen renunciar a los suyos, lo que ha llevado a algunos estudiosos a decir que el cine de Juan A. Bardem se halla anclado en el "realismo" de sus primeros films. Lo que preocupa a Bardem es que el cine español refleje la realidad de nuestra sociedad.

Y el actual cine español, salvo raras excepciones, no sólo no refleja los cambios producidos en nuestra sociedad, sino que además, la democracia española parece haber traído, en su opinión, un cine absolutamente conformista. La evolución política no se corresponde con la evolución de los contenidos en el cine. El sueño de que la libertad en España, trajera consigo, al igual que en Italia después del fascismo, un cine más renovador y progresista, que profundizara en los contenidos, no se ha producido. Y es que, según Bardem, la intelectualidad española es absolutamente reaccionaria y burguesa. Y la transición ha producido el triunfo de los "caricatos", que con su visión paralizante de que "todos los políticos son iguales", han creado un profundo excepticismo.

Todas estas razones son las que obligan a Juan Antonio Bardem, a no hacer demasiadas correcciones en el diagnóstico que hiciera sobre el cine español en las "Conversaciones Cinematográficas", celebradas en la Universidad de Salamanca en 1955: "El cine español es políticamente ineficaz, socialmente falso, intelectualmente ínfimo, estéticamente nulo e industrialmente raquítico". Para Bardem, no se ha producido el gran salto. Por otra parte, añade, industrialmente el cine español ha muerto. Entonces al menos había estudios, hoy han desaparecido.

Juan Antonio Bardem, cuyas últimas películas "El Puente" (1977) y "Siete días de Enero" (1979), fueron galardonadas con el máximo premio en el Festival de Cine de Moscú, realizó también en 1983 "Advertencia", coproducción búlgaro-soviético-RDA, y ha sido homenajeada el pasado mes de Enero por la Dirección General de Cine con motivo del 30 Aniversario del estreno de su película "Calle Mayor" (1956). Haciendo alusión a los cambios producidos en nuestra sociedad con respecto a la época que él refleja, Juan A. Bardem, no se muestra excesivamente optimista: "Medularmente, dice, no han cambiado mucho las cosas; a pesar de la liberación de la mujer, a pesar de todos los adelantos".

Oliva María



IMANOL ARIAS
VICTORIA ABRIL

EL LUTE

CAMINA O REVIENTA

ANTONIO VALERO - CARLOS TRISTANCHO - DIANA PEÑALVER - MARGARITA CALAHORRA
JOSE CERRO - MANUEL DE BLAS - JOSE MANUEL CERVINO
GUION: JOAQUIN JORDA, VICENTE ARANDA, ELEUTERIO SANCHEZ
BASADO EN LA OBRA AUTOBIOGRAFICA DE: ELEUTERIO SANCHEZ
DIRECTOR DE FOTOGRAFIA: JOSE LUIS ALCAINE MONTAJE: TERESA FONT
MUSICA: JOSE NIETO - SINTONIA, S. A. EDICIONES MUSICALES
PRODUCTOR: JOSE M. CUNILLÉS PRODUCTORA EJECUTIVA: ISABEL MULÁ
UNA PRODUCCION M. G. C. - MULTIVIDEO, S. A.
DIRECTOR: VICENTE ARANDA



PELICULA SUBVENCIONADA POR
EL MINISTERIO DE CULTURA

Hoy, al filo de la medianoche, el Festival se vestirá de gala para rendir un homenaje a Glenn Ford. El premio "Donostia", instituido el pasado año como reconocimiento a toda una carrera, le será entregado a este hombre de teatro y de cine, protagonista de más de 200 películas y autor de la bofetada más famosa de la historia del Séptimo Arte: la que le propinó a Rita Hayworth, la mítica "Gilda".

A pesar de sus 71 años, Glenn Ford conserva en su apariencia muchos rasgos de los que debió presumir en su juventud. Lo impecable de su atuendo, el tupé primoroso, la voz profunda y metálica, refuerzan en buena parte esa jovialidad discreta. Es amable, como pocos divos saben serlo, con la prensa, y sus primeras palabras en esta entrevista son insistentes para dejar bien claro que como actor, como hombre que vive de su público, le debe respeto y tiempo a los medios de información.

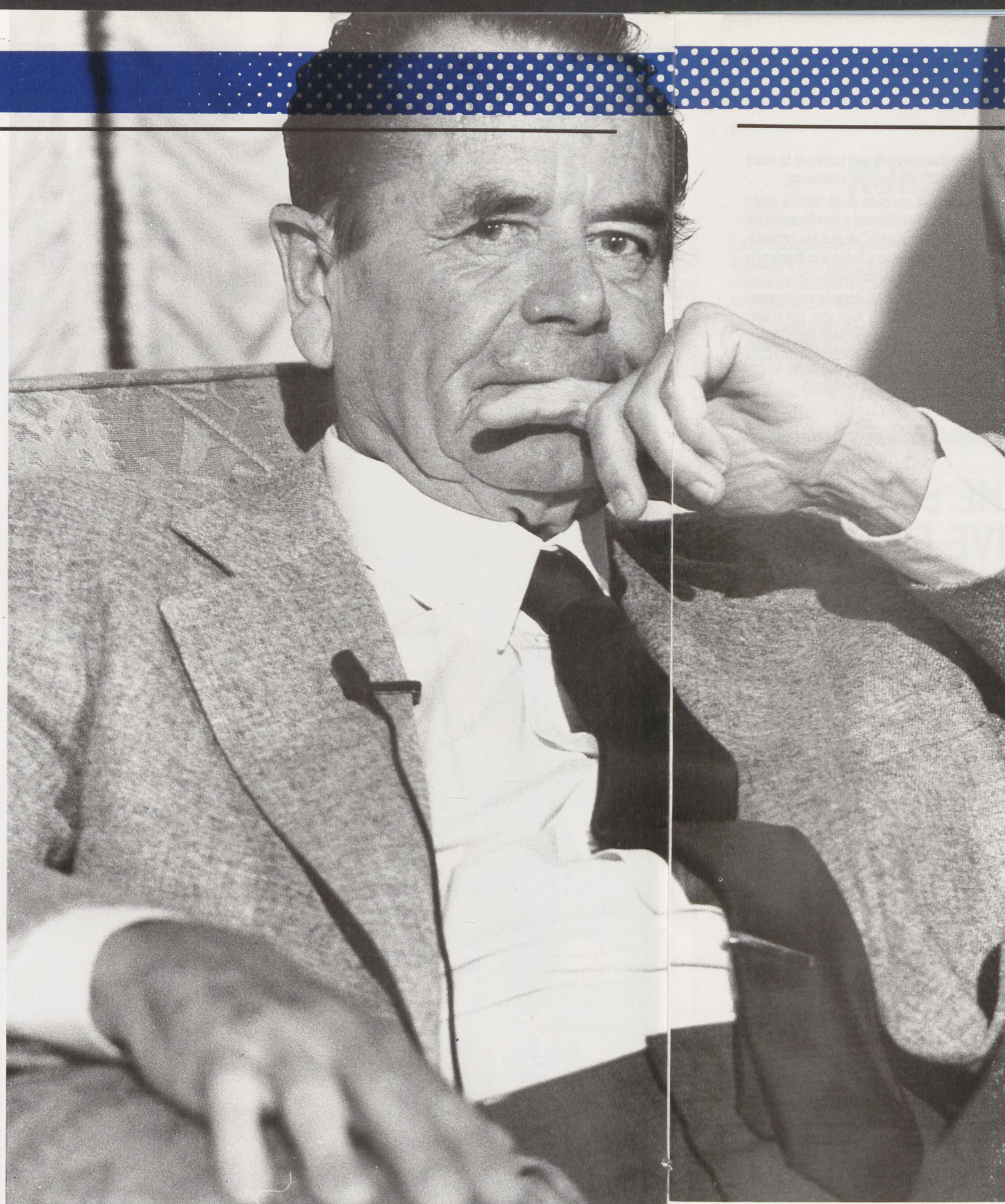
A pesar de su apretada trayectoria en el mundo del teatro y el del celuloide, desde hace unos cuantos años no rueda ni una sola película: "El problema es —señala— que no me ofrecen buenos papeles, todos están repletos de desnudos, violencia y lenguaje soez... y es que el mundo, desgraciadamente, es ahora mucho más violento".

Ford reconoce así no acordarse del título de su último film y haberse dedicado estos tiempos a descansar, viajar, hacer una serie de shows televisivos o publicidad para una importante compañía de seguros americana y escribir sus memorias. No obstante el actor, nacido en Canadá en 1916 pero afincado en California desde que tenía siete años, volverá próximamente a la pantalla grande con "Husky", bajo la dirección de un "desconocido" realizador canadiense. También ha rechazado el papel protagonista de la película dirigida por Mickel Anderson, basada en la novela escrita por el Papa Juan Pablo II. "El mismo Papa —dice orgulloso— se interesó en que yo hiciera ese papel. Debe ser que le gustan mucho los western y me ha visto".

"El western nunca morirá"

Con respecto a este género cinematográfico es contundente: "El Western no puede morir porque es parte de la historia de América. Mientras sigamos teniendo historia seguiremos teniendo western". Asegura además que buena parte de los "papeles profundos y de psicología atormentada" que le ha tocado interpretar a lo largo de su carrera han sido dentro de este tipo de obras: "El western puede ser algo muy serio. El Oeste era un lugar cruel, primitivo, no era en technicolor. Era un mundo difícil y de pocas palabras, los grandes discursos no existían".

Acomodado relajadamente en una butaca de la suite "Mozart" del Hotel María Cristina, llega el momento de recordar "Gilda" y a la recientemente desaparecida Rita Hayworth: "A partir del rodaje de "Gilda" nos hicimos íntimos amigos. Vi-



GLENN FORD RECUERDA A RITA EN SAN SEBASTIAN

víamos en Belverly Hills en casas anexas... Hay detalles de esa relación que revelo en las memorias que estoy escribiendo...". Y a la hora de describir la personalidad de aquella mujer, una de las más bellas y sugerentes que se ha asomado al cine, no regatea las buenas palabras: "Rita era una mujer completa, total, adorable, la quería intensamente y fue para mi extraordinariamente fácil trabajar

con ella cuando teníamos una escena juntos, porque nos importábamos el uno al otro. Era muy delicada y tímida, aunque con los amigos como yo no lo era... De hecho cuando me mudé a la casa contigo a la suya hizo quitar de inmediato el seto que las separaba".

No cree Glenn Ford que su gran amiga tuviera una mala suerte especial en la vida. "Tuvo que enfren-

tarse —dice muy serio— a muchos momentos trágicos, pero como todos nosotros, Usted, yo, cualquiera, porque la vida tiene sus momentos felices y sus momentos tristes... Digamos que ella se tuvo un exceso de esos últimos momentos".

Vuelve a sonreír cuando le preguntas que sintió al darle aquella tremenda bofetada en la película de

Charles Vidor, y zanja la cuestión con un "ella me había pegado primero".

En el cine solo ha cambiado el contenido

Con respecto a la nueva generación cinematográfica americana opina que no es tan distinta de la suya. "No hay ninguna diferencia —afirma— excepto en el contenido. La forma de hacer es la misma antes y ahora, los mismos equipos, los mismos sonidos, las mismas cámaras". Después de hacer esta reflexión no puede evitar la tentación de dar un consejo a los jóvenes intérpretes: "los actores de hoy y en el futuro deben aprender a mostrar respeto, al director, porque pienso que hay mucho más talento detrás de la cámara que delante de ella. Y que conste que esa no es una conclusión a la que haya llegado ahora, sino que la tuve presente desde mis comienzos. Por ese motivo logré empezar y por eso mismo sigo trabajando, por eso estoy aquí. En definitiva porque he hecho caso de las grandes personas con las que he trabajado..."

Tiene muy buenos amigos entre la gente de la nueva generación, aunque recuerda con una evidente nostalgia a esos otros compañeros y colegas desaparecidos ya, como William Holden, Henry Fonda, Jhon Myne y, por supuesto, Rita Hayworth. "En la amistad —dice— me considero tremendamente afortunado, es algo importantísimo para mí. Antes me dedicaba a coleccionar dinero, eso ya no tiene importancia para mí, ahora me interesa coleccionar amigos".

Glenn Ford por último, tras manifestar sentirse muy orgulloso por el premio que se le entrega hoy en el Festival, se confiesa como un hombre que adora la tranquilidad: "No tengo ahora ninguna aspiración en concreto. Quizás le podría responder con una frase profunda, pero creo que no es propio. Además, ¿quién sabe cuáles son sus propios sueños? Yo solo creo en Dios, él me apoya cuando necesito ayuda. A mucha gente le da apuro decir esto, pero a mí no, en absoluto".

A.G.

RITA HAYWORTH, EL GLAMOUR



Sólo necesitó quitarse un guante para convertirlo en el streptose más erótico del cine. Con este gesto provocó más calentura, violencia y pasión que todos los desnudos integrales. Ya que lo menos siempre es más. Lo difícil no es desnudarse, sino quitarse una prenda tan anódina como un guante y llevar al éxtasis a los espectadores, provocando la reacción histórica de Glenn Ford, propinándole una sonora bofetada. Rita Hayworth fue la mujer que todas las mujeres quisimos ser. Más perversa que Ingrid, más sofisticada que Marilyn, menos distante que Garbo, menos carnal que Ava, fue un mito de violencia y pasión hasta el punto que su nombre sirvió para bautizar la bomba atómica. Es decir el erotismo donde siempre estuvo, unido a la muerte. Incluso es curioso que esa bomba fuese arrojada sobre un atolón llamado Bikini.

Cinco maridos con una media de tres años. Dos primeras figuras. Un genio Orson Welles. Ante él,

ella se sentía insegura y poco inteligente. Un príncipe oriental Ali Khan, al que todas perseguían, y ella sola consiguió. Su mejor película "La dama de Shangai" fue una venganza misógina de Welles contra su mujer. Nunca una mano tan blanca había empuñado mejor una pistola tan negra. Un asesinato estético, un juego de espejos que transformaban su imagen, haciéndola añicos. El látigo del genio no perdona. El guante negro, la carne blanca. Ahora dicen que no fue feliz, pero es que puede ser imperdonable ser como ella y además ser feliz. Su última película ya presagiaba algo. Se titulaba "La ira de Dios".

A partir de ahí, el alcoholismo, la enfermedad y el olvido. Menos mal que su enfermedad consistía en no acordarse de quién fue. Como decía la publicidad de "Gilda" nunca hubo una mujer como Rita.

Lola Garrido

ASPHALT

JOE MAY (1928)

...y Carmen fué a la ciudad, donde la historia se repite sobre el asfalto. La calle alcanza un protagonismo de primer orden en el cine realista alemán, es el símbolo de la tentación. En la calle, sobre el asfalto, aparece el elemento capaz de alterar el orden y el bienestar pequeño burgués.

Los elementos más conservadores de la armonía social (la familia, el hogar...) se ponen en peligro por la necesidad de gozar, en libertad, de la vida. En el cine alemán de la década de los 20, el protagonista tendrá que elegir continuamente entre la sumisión al convencionalismo, o el suicidio, en un intento inútil de subvertir la estructura de la sociedad.

La trasposición de la tragedia Carmen a la urbe, era ideal ante este modelo cinematográfico.

Un policía urbano detiene a una bella e inteligente ladrona de joyas de la que queda fatalmente enamorado. El es el hijo de una familia modélica en cuanto a honradez y respeto a la tradición. Ella es una perdida que además de dedicarse al robo, tiene un amante.

El policía tiene solo dos vías, traicionar sus principios o entregarla a la justicia con lo cual se restablece el equilibrio.

Joe May plantea el conflicto de forma magistral. En un ambiente urbano axfisiante desarrolla la trama bajo una forma totalmente moderna, rescatando algunas fórmulas expresionistas.

ASPHALT, el hijo seceto de Merimee, a pesar de sus sesenta años, cine mudo, blanco y negro, conserva la frescura de un drama contemporáneo.

Su forma narrativa es actual y la intensidad del conflicto agobiante. Joe May, seudónimo de Joseph Mandel, nació en Viena en 1880 y murió en Hollywood en 1954. Fue un pionero del cine alemán donde desarrolló sus primeros trabajos bajo criterios estrictamente comerciales. Colaboró con Fritz Lang en varios de sus films episódicos (LA TUMBA IN-

DIA...) pero no fue hasta 1928 que desarrolló toda su capacidad creativa.

La influencia de la "kammerspiel" (movimiento cinematográfico entre el expresionismo y naturalismo preocupado por el conflicto psicológico del personaje) y la nueva objetividad se tradujeron en sus dos obras maestras RETORNO AL HOGAR y ASFALTO.

Rafael Luque

KUHLE WAMPE

Slatan Dudow (1932)

"Si queremos realizar un retrato de la Alemania de 1932, ayudándonos de las películas realizadas, no encontraríamos un solo rastro del hecho de que allí había unos ocho millones de parados. Una de las raras películas que lo reflejan es KUHLE WAMPE..."

En estos términos defendía su obra en 1945 el cineasta búlgaro Slatan Dudow (Zabibrod 1903 - R.D.A. 1962), director del primer film marxista de la historia del cine alemán y considerado uno de los más importantes realizadores de la corriente realista.

Su encuentro directo con Eisenstein y Fritz Lang le ayudaron a definir (en ocasiones por contraste) su actitud ante la creación cinematográfica, que no podía estar lejos de su militancia política.

El resultado más brillante es KUHLE WAMPE, mucho más que un simple documental. Esta obra analiza, sin caer en la exposición política, los mecanismos de la organización burguesa y propone un nuevo orden.

La historia se desarrolla en el Berlín de 1931. Una familia agobiada por la pobreza en la que el padre ha renunciado a buscar trabajo, el hijo ha perdido el suyo y la hija está a punto de quedar en el paro.

Abrumado por los reproches de la familia, el hijo se suicida. La protagonista queda embarazada poco después de haber sido expulsados de su casa. Entre el aborto y la boda; los novios deciden sepa-

rarse pero el reencuentro llega a través de la fiesta del deporte obrero del partido comunista.

Dudow denuncia la opresión de la familia según el modelo burgués (tradicional y de educación represora), critica a la justicia, deja a sus personajes discutir sobre el aborto y llama a la resistencia contra las autoridades establecidas.

La censura centro su trabajo durante varias semanas en KUHLE WAMPE, dejó que sus tijeras arrancasen más de doscientos metros antes de permitir la exhibición, pero con la elección de Hitler como nuevo canciller del Reich, era evidente que no le quedaban muchos días de proyección.

Rafael Luque

THE BEST WITH FIVE FINGERS

de Robert Florey EE.UU.

Podemos descubrir en Robert Florey un avanzado e incluso un precursor, sin proponerselo, de lo que con el paso de los años ha sido el cine fantástico ó de terror.

Con un reparto auténticamente de lujo y poco habitual, consigue enderezar lo que tanto la producción como las múltiples dificultades se empeñaron en destruir.

En el guión colaboró, por expreso deseo del director, Don Luis Buñuel, aunque fuera retirado de su trabajo por el productor. Queda de él, sin embargo, una escena, la más fantástica y la que justificaría toda la película tal y como la concibió el maestro de Calanda: aquella en la que la mano persigue por la biblioteca a un aterrizado Peter Lorre. Fueron vanos los intentos de Don Luis por que se reconociera su autoría sobre esta escena, frente a la infranqueable barrera de abogados de la Warner, pero ahí queda para quien quiera descubrirla y rendirse a su talento.

The beast with 5 fingers; estuvo plagada de dificultades, que se reflejaron en el parón de tres meses en la elaboración del guión y su consiguiente trastoque, que no satisfizo a nadie. A pesar de ello estamos ante un "Olvidado" de auténtico lujo.

La incipiente industria de Efectos Especiales colaboró decisivamente con esa mano mecánica que, instalada sobre unas ruedas, se trasladaba por unas pequeñas vías de ferrocarril de juguete. Pese a su tosqueza frente a lo que es habitual actualmente, el efecto pretendido se consigue con creces. El pianista postrado en una silla de ruedas, retirado en una pequeña localidad al norte de Italia, su ama de llaves y con sus invitados, R. Florey construye con maestría y buenos conocimientos una historia en la que como pocas veces se conjugan el terror, la intriga y el humor.

El director utiliza a la perfección toda la fuerza expresiva del rostro de sus actores y fundamentalmente de esos fascinantes ojos de Peter Lorre en muchos momentos auténticos conductores del relato. Todo ello unido a unos destacables efectos sonoros, que contribuyen como pocas veces a engrandecer la película en sus momentos más álgidos, nos sitúan ante un clásico de visión obligada para comprender muchas de las claves del fantástico Cine Fantástico.

Pedro M.ª Unzueta



ROBERT SIODMAK CONTRA LA JUSTICIA

Colas interminables, bancos de madera, la espera angustiada ante una ventanilla cerrada... son recuerdos de Siodmak que durante toda su vida mantuvo una actitud muy crítica hacia la justicia.

Dudas razonables sobre su eficacia teniendo en cuenta que conoció los tribunales de la Alemania en crisis y los pasillos del palacio de justicia de París donde debía prorrogar su permiso de residencia en tiempo de guerra.

“Mi presencia en Francia —recuerda Siodmak— era a lo sumo tolerada, no tenía permiso de trabajo y soy incapaz de recordar todos los días pasados ante las ventanillas, esperando. Estábamos allí sentados a centenares, sobre bancos de madera, hombres de todas las nacionalidades, ignorantes de si nos iban a renovar nuestro permiso de estancia. Si nos rechazaban no hubiésemos sabido donde ir”.

Un recuerdo que revela la angustia de Siodmak ante la ciega burocracia de la justicia (Siodmak carecía en aquella época de pasaporte, aunque disfrutaba de doble nacionalidad, alemana y estadounidense, pero su mujer solo tenía un pasaporte alemán). Miedo porque sus recuerdos de los tribunales alemanes de los años veinte no eran nada satisfactorios.

VORUNTERSUCHUNG / Dilema (1931)

Tras el éxito comercial de la comedia negra **EL HOMBRE QUE BUSCA SU ASESINO**, Siodmak y el productor Erich Pommer deciden trabajar sobre el desarrollo policial de un tema realista.

Perfila un retrato urbano sordido: calles mal asfaltadas, una vivienda en los barrios pobres de Berlín y las prostitutas esperando a un orondo cliente.

Hambre, insultos, amenazas, el crimen casi como



una consecuencia lógica del ambiente “siodmakiano”. Con un suspense académico, permitiendo que el espectador sepa que se acusa a un inocente, desarrolla una investigación policial despreocupada. Toda la tensión acumulada durante el procedimiento concluye en el proceso judicial.

Pero según palabras de Siodmak “un juez tiende fácilmente a no escuchar nada más que lo que quiere escuchar, y a no creer nada más que aquello que confirme sus sospechas”.

DILEMA traslada todo el sufrimiento de la impotencia ante lo que se sabe injusto. Una obra maestra del cine negro y una de las primeras películas a la que los nazis no darían su placet.

PIEGES / Trampas (1939)

Dispuesto a abandonar Francia, el ruido de los cañones aproximándose a París... Siodmak se despidió con el mayor éxito de público de toda su carrera en tierra no alemana, TRAMPAS.

Se trata de la reconstrucción del tenebroso caso Weidmann, un psicópata asesino de jovencitas solitarias.

Recupera de nuevo el gusto por el detalle sordido, la iluminación dura, expresionista pero avanza por la senda del terror.

A pesar de no contener ninguna crítica hacia los poderes públicos, PIEGES también será retirada por los nazis de las carteleras de París. Seis años después al término de la guerra, se repondrá. Para los franceses la figura de Maurice Chevalier, aunque sea sin bastón ni canotier, pesaba mucho. Sin embargo la riqueza de PIEGES radica en su incisivo análisis psicológico, el tratamiento de la intriga policial y el apunte naturalista y descarnado de una sociedad corrupta. También fue pionera en lo referente a la inclusión de una mujer como investigadora.

Rafael Luque



HOTEL MARIA CRISTINA

LA ESTRELLA DE LA NOCHE

Durante el Festival de Cine, disfrute de una noche estelar en el ambiente de Gran Lujo del Hotel María Cristina.

Una cena de alta cocina en el Restaurante EASO. Con carta de medianoche.

Y después, una copa con los amigos hasta la madrugada. Una velada inolvidable en el Piano-Bar Gritti.

Hotel María Cristina. Una noche para las estrellas.

Avda. de la República Argentina, s/n. 20004 San Sebastián. Tfno.: (943) 29 33 00

Antigua tradición.

CIGA
HOTELS

Moderna eficiencia.





HERNAN CASTRO

El arte del documental comprometido

“Para mí el hecho de hacer documentales es una necesidad. Creo que cada metro de película que se gaste en Chile en otra cosa que no sea defender la vuelta de la democracia es un vicio”. Con estas rotundas frases explica Hernán Castro su idea de lo que representa este arte en la vida cotidiana de Chile.

Para asistir al Festival de San Sebastián, Hernán Castro ha tenido que ser invitado oficialmente, a través del agrado Cultural de España en Santiago, y ha tenido que pagar una fianza porque el año pasado fue procesado. “Oficialmente por injurias y agresión a las Fuerzas de Orden, cuando en realidad fue por intervenir en el documental “En nombre de Dios”, dirigido por Patricio Guzmán, que ha sido comprado por televisión española”.

Director de “Vitel Noticias”, se dedica junto con este colectivo a realizar videos informativos mensuales que los distribuyen a través de canales marginales: la Comisión de Derechos Humanos, los Sindicatos, la Iglesia y otras redes de distribución alternativas. “Son informativos de cuarenta minutos financiados gracias a las subvenciones de un grupo de socios. Este sistema, por ahora, es el único que poseemos para dar a conocer la versión no oficial de lo que está sucediendo en nuestro país”.

La primera experiencia de este tipo la rodaron en 1983. El video se llama “Chile, no invoco tu nombre en vano” y ha sido el documental más visto en este país sudamericano. En él cuenta en imágenes la primera marcha de hambre. “Primero intentamos que pasara la censura —dice Hernán Castro— pero nos contestaron que con esta película nos habíamos convertido en delincuentes. Naturalmente enviamos una copia y por eso pudimos exhi-

birla después de la respuesta oficial, aunque de forma marginal”.

Superada una primera y larga etapa de miedo, Castro considera que se ha ganado espacio en el terreno cinematográfico: “El video ha sido la gran salida para toda una generación muy joven en los comienzos de la dictadura. Procedíamos de otros campos, nos quedamos y no hemos caído en la tentación de dedicarnos a la publicidad. Esta vía es la que eligieron los cineastas que no han querido enfrentarse con el gobierno pero tampoco han querido hacerles el juego. Nadie tiene estómago para realizar el cine “oficial”. De hecho, después del 73 la producción de largos de ficción con el beneplácito gubernamental es escasísima. “Como aman los chilenos” y “El último de la baquedano” son dos muestras de este cine espantoso”.

De este tipo de cine también hay productos elaborados en la reconvertida “Chile films”, sociedad dedicada a la propia campaña de Pinochet.

En las salas comerciales se ve fundamentalmente cine norteamericano y “mucho sexo”, como dice Hernán Castro. El resto de las películas extranjeras están sometidas a una censura férrea.

Hernán Castro considera que los cineastas exiliados chilenos han trabajado mucho y bien en dar a conocer lo que pasa en su país: “Al principio —señala— fue un sálvese el que pueda y cada quien trataba de conservar su mérito de película. Luego cuando se exiliaron los más comprometidos y profesionales, nos dejaron un poco huérfanos y tuvimos que aprender el oficio sobre la marcha. Ahora todos estamos en el mismo barco y reconozco que desde el extranjero la proyección de sus imágenes ha conseguido una dimensión internacional que desde dentro no se hubiera logrado”.

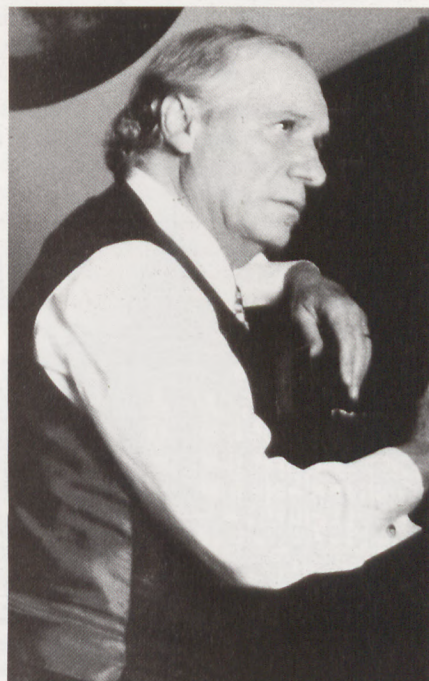
Carmen Ruiz de Garibay

DESAYUNO CON DIAMANTES

La sección “Desayuno con Diamantes”, en sesiones de 9, 16 y 19 horas respectivamente, ofrecerá en el día de hoy las siguientes películas: “Hay que deshacer la casa”, film español dirigido por José Luis García Sánchez es interpretado por Amparo Rivelles, Amparo Soler Leal y Joaquín Kremel. La película narra el encuentro de dos hermanas, que tras años de separación y trayectorias diferentes, deben reunirse en su ciudad natal para el reparto de una herencia; motivo que les sirve para recordar tiempos pasados. Se proyectará en V.O. “Saturday night at the Palace”, sudafricana de Robert Davis. Interpretada por John Kani, Bill Flynn y Paul Slabolepszy, basada en la obra de teatro de Paul Slabolepszy, del mismo título. Narra la historia de un hombre blanco que no consigue entender por qué se encuentra sin trabajo cuando tantos negros están ocupando puestos que él cree merecer. La obra ha sido realizada e interpretada por sus propios autores y fue la película más premiada del Festival de Taormina. Se proyectará en V.O. con subtítulos en italiano.

“El hermano bastardo de Dios”, película española dirigida por Benito Rabal. Está interpretada, entre otros, por Francisco Rabal, Asunción Balaguer, Agustín González, María Luisa Ponte, Mario Pardo, Terele Pavez, Juan Diego. Basada en la novela de José Luis Coll, es una reflexión sobre la guerra a través de los recuerdos infantiles. Lo real y lo fantástico se funden en ella fuera del tiempo y del espacio. Se proyectará en V.O. con subtítulos en inglés.

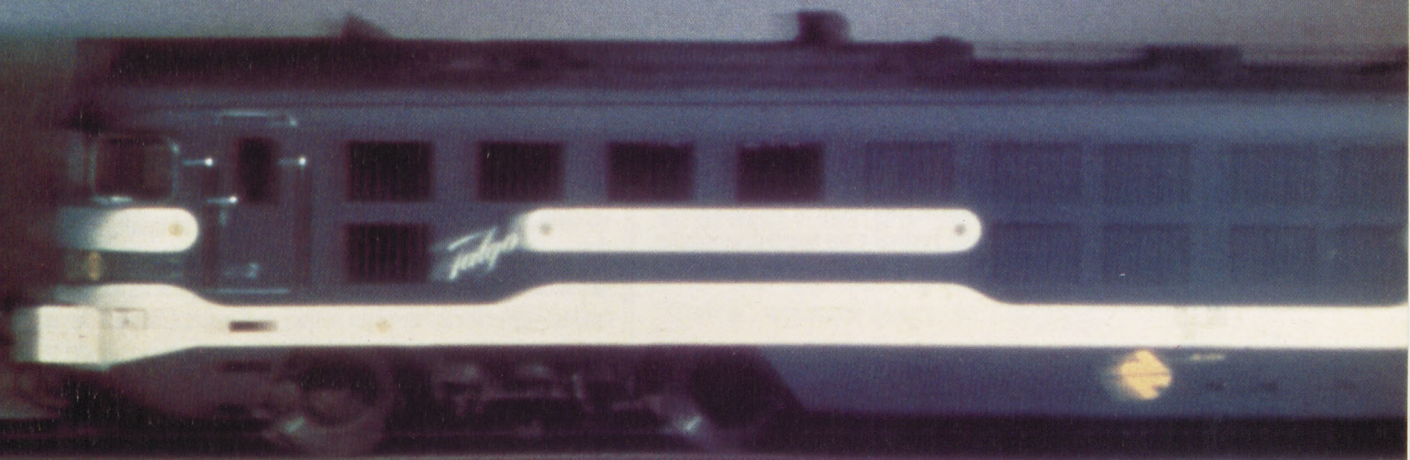
Recordamos que esta sección realiza sus proyecciones en las habitaciones 101 y 102 del Hotel María Cristina.





RENFE

MEJORA TU TREN DE VIDA



VAMOS A 160 KM. POR AHORA.

Y esto no es más que el principio. Porque pronto vamos a ofrecerle más velocidad. Estamos trabajando para superar la barrera de los 160 Kms. Y lo vamos a conseguir. Ya estamos efectuando pruebas para que el tren pueda alcanzar los 200 Km/h. Para que usted llegue antes. Siempre con la máxima comodidad y seguridad. Porque queremos avanzar con usted. Cada día más. Así es Renfe, ahora. Así es ahora el tren.

CHANTAL AKERMAN, ACCIDENTADA

Chantal Akerman, la realizadora belga que iba a formar parte del Jurado de la Sección Oficial, no podrá estar entre nosotros. Un accidente automovilístico, sufrido este lunes, le ha producido una lesión de columna que le obliga a guardar reposo e impide su asistencia al Festival.

Aunque con consecuencias leves, la mujer de Juan Antonio Bardem, también miembro del Jurado, ha sido víctima de un atropello de moto cuando cruzaba una calle de Madrid. La esposa de Bardem tiene traumatizados un tobillo y una mano, pero eso no impedirá que hoy mismo esté en San Sebastián y en su cita cinematográfica.



MÁS DE DOS CENTENARES DE PERIODISTAS ACREDITADOS

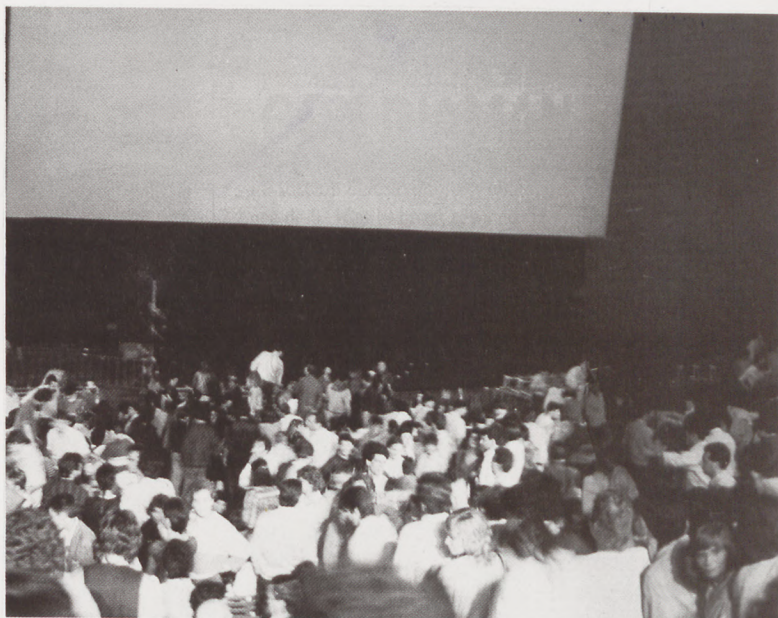
Más de doscientas acreditaciones ha extendido la Organización de este Festival a los medios informativos de prensa, radio y televisión. Representantes de medios españoles, latinoamericanos, franceses, belgas, alema-

nes, soviéticos, checos y un largo etcétera, se dan cita estos días en San Sebastián para cubrir la información de este Festival y sus apretadas jornadas dedicadas al cine.

RN: EL FESTIVAL EN EL MUNDO

Además de la cobertura habitual de los diarios hablados, Radio Nacional de España dedica a diario al Certamen un programa especial de veinte minutos y difusión regional. La emisora, por otro lado, conectará cada día con el programa nacional "la radio es suya", de Radio 1, al mediodía. Así mismo "El ojo crítico", que dirige Alfonso Eduardo dedicará un monográfico de cincuenta minutos a esta cita

cinematográfica, el próximo martes día 23. Por su parte Radio Exterior y el programa "España ahora mismo" servirá, otra vez con carácter diario y por un espacio de diez minutos, noticias del Festival donostiarra al extranjero. Y por si fuera poco, Radio Nacional realizará programas especiales para cubrir áreas geográficas concretas en su "Diario Europa" y "Mantinal América".



EL VELODROMO, DE NUEVO

El Velódromo de Anoeta, con dos maratones, uno dedicado a "La grandeza del cine" y otro al "Cine musical", además de con las proyecciones diarias para los escolares de la provincia, volverá este año y a partir de mañana, a ser protagonista de honor de las jornadas del Festival.

Tras el éxito de la Maratón de la pasada edición, que superó, tanto en resultados técnicos como en asistencia de espectadores, los cálculos más optimistas, el lema de acercar el cine al gran público, la intención de dar una dimensión multitudinaria al Certamen y el convencimiento de que hay que devolver al Séptimo Arte toda la espectacularidad para el que fue inventado, se ven nuevamente reforzados.

La pantalla gigante de 250 metros cuadrados —en este caso de plata ya que la proyección en relieve de uno de los films así lo requiere— el sonido Dolby, la ambientación de la luz y una estudiada escenografía, volverán a convertir el recinto deportivo en una gigantesca sala cinematográfica con capacidad para 5.000 personas en la que, sin embargo, se han previsto las condiciones de "recogimiento" que requiere el espectáculo.

El montaje, de cuyo diseño es artífice el escenógrafo Jaime Azpilicueta, apenas ha sufrido variaciones con respecto al año pasado. Únicamente la luz, que será según Azpilicueta, "más de arriba abajo, más cenizal para lo-

grar precisamente acrecentar la sensación de intimidad", ha sido sometido a cambios. La empresa catalana "Kelonnic" por su parte será otra vez la responsable de los aspectos referentes al sonido.

Del cine mudo a la ciencia ficción

Mañana, sábado, a partir de las cuatro de la tarde, comenzará la primera de las maratones bajo el título de "La grandeza del cine, un recorrido por las épocas y géneros que han nutrido la historia del celuloide. Con el acompañamiento directo de las notas de un piano el programa se iniciará con las imágenes del primer cortometraje de esa historia del cine, seguido de otras breves obras de los hermanos Lumière, las primeras fantasías de Georges Méliès y de un extraordinario corto de Charles Chaplin. A continuación, la entrada al mundo del sonoro se realizará a través del enloquecido musical de Busby Berkeley, representado por un fragmento de "Footlight Parade" (1935). Sobre las 16,45 horas le tocará el turno a la comedia en blanco y negro "To be or not to be" (1942), de Ernest Lubitsch y en V.O. subtitulada se encargará de ello, para dar paso seguidamente al cine policiaco en Cinemascope y a la película "Party Girl" ("Chicago años 30"), realizada en 1958 por Nicolas Ray, proyectada igualmente en versión original.

Y sobre las nueve menos cuarto de la noche el Velódromo puede cobrar un



PROTAGONISTA DE HONOR

aspecto realmente curioso, porque las 5.000 personas que se suponen que abarrotarán el aforo tendrán que calzarse unas gafas especiales para contemplar "Los crímenes del museo de cera", dirigida en 1953 por André de Toht: el terror en tercera dimensión servido en bandeja de lujo.

Luego, a las diez y cuarto, bajo las características del Todd-Ao 70 mm., se exhibirá el cortometraje "Bajo los cielos de Holanda", tomándole el relevo "El gran combate "Chenne Autumn", un western de John Ford que hará el papel de la presentación de la grandeza del Todd-Ao.

Por último, justo al filo de la media noche, la ciencia ficción y los efectos especiales cerrarán estas horas de cine: "2001, una odisea del espacio", realizada en 1968 por Stanley Kubrick, ha sido la película elegida para ello.

¡Viva la música!

Y el mismo día que finaliza el Festival, el sábado 26, a las siete de la tarde, el Velódromo, volverá a abrir sus puertas a las miles de personas que quieran disfrutar de una segunda maratón, esta vez dedicada al cine musical y que pretende dar cuenta de las novedades producidas en este género, en el ámbito del pop y el rock, durante los últimos veinte años.

Comenzará el programa con "Monte-rey Pop", dirigida por D. A. Penne-

backer en 1968 y que recoge escenas de actuaciones de Ottis Reding, Janis Joplin, Jimmy Hendricks, The Who, etcétera. A continuación se proyectará "Stop Making Sense", film rodado en 1984 por Johnnatan Demmee, y en el que muestra la personalidad de los Talking Heads y su líder David Byrne. "Home the Brave", de Lauri Anderson, descubrirá a los espectadores el talento de esta cantante norteamericana. Y finalmente se realizará el estreno mundial de "Brand New Day", la película de Eurytmics en Japón, dirigida por Amos Gitai.

25.000 niños

La Organización del Festival no ha olvidado tampoco, dentro del lema de "todos al cine", a los más pequeños. Aproximadamente 25.000 escolares guipuzcoanos de EGB, pertenecientes a 115 centros de enseñanza ubicados en un radio de 30 kilómetros alrededor de San Sebastián, disfrutarán igualmente de las excelentes condiciones de la pantalla instalada en el Velódromo. Desde el lunes, día 21, al sábado 26, cada mañana a las 11 se proyectará el documental de Rafael Treku, "Mar adentro". En esta iniciativa nueva ha colaborado la RENFE, que ha puesto a su disposición una serie de servicios de trenes especiales.

La entrada al recinto del Velódromo será gratuita para los chavales, y costará 500 pesetas para los maratones programados para mañana y el día 26.

LAS AZAFATAS CAMBIAN DE IMAGEN

Las azafatas del Festival cambian de imagen. El anterior traje, de hechura inspirada por Balenciaga, ha sido sustituido por una falda, camisa y cha-

queta diseñadas y confeccionadas por "Cortefiel". El color, eso sí, sigue siendo el mismo: azul.

RECUPERADO EL "MARIA CRISTINA"

El Hotel María Cristina, su proximidad y su renovado lustre de cinco estrellas ha sido recuperado para el Festival de Cine. Las instalaciones, en las que se combinan a la perfección los aires de "belle époque" con los más sofisticados y modernos recursos, servi-

rán a buena parte de los invitados al Certamen para disfrutar de estos días. Lugar de encuentro de actores y directores con la prensa, por tradición, el hotel abre de nuevo sus puertas al cine.



SIMULTANEOUS TRANSLATION

Simultaneous translation in english and french has been introduced this year in the main Festival Hall, namely the Victoria Eugenia Palace, whereas only the english version can be tuned in at the Teatro Principal, where most of the films that make up the "Zabaltegi" section are going to be shown.

As to the films shown at all three halls of the Petit Casino "Zabaltegi", "Siodmak" and "The forgotten ones" sections), it must be remembered that a significant number of them will have english or french subtitles, when not being spoken in one of these languages.

TRADUCCION SIMULTANEA EN TRES SECCIONES

Tanto las salas del Petit Casino, donde se proyecta el ciclo dedicado a Robert Siodmak; como el teatro Victoria Eugenia, escenario de la Sección Oficial; y el Teatro Principal, en el que se exhiben películas de "Zabaltegi", contarán este año con un servicio de traducción simultánea.

En el Petit Casino, salas dos y tres, habrá traducción en castellano, ya que los films se pasan en versión original. En el Victoria Eugenia en francés e inglés para las sesiones matinales de la prensa y en las proyecciones de tarde y noche. Las películas de "Zabaltegi" en el "Principal" tendrán traducción en inglés.



Enrique Urbizu: "KOMEDIAREN SASOIA HELDU DA"

Datorren hilaren hasieran "Tu novia está loca" filma estreinatuko da Bilbon. Euskal Herrian burutu izan den lehendabiziko komedia. Luzemetraia- ren zuzendaria 24 urteko bizkaitar zinegile gazte ezezaguna dugu: Enrique Urbizu.

Antonio Resines, Santiago Ramos eta Ana Gariaci protagonizatzen duten obra hau datorren astean, 23an, projektatuko da lehenekoz. Hain zuzen, Milango II Funny Festivalean (II Nazioarteko Komedialdia). Almodovar-en "La ley del deseo" rekin dihoan filmak ez du argirik ikusiko hala bada, Donostiako Zinemaldian.

"Hasiera batean Donostian estreinatuko zela uste genuen, baina antza, hautaketa batzordeak ez du egokitzen jo. Eta gezurra dirudi, Euskadin burutzen den lehen komedia izaki". Enrique Urbizuk Leioako Informazio Zientzien fakultatean, publizitate alorrean, ikasi du. Hala ere, 16 urte zituelarik super 8az, bideo soportean, eginiko saioen ihardueraz trebatu izan du bere burua zinegile moduan. Hori dela-ta bere trebezia goiztiarra.

KOMEDIA KLASIKOAK

Enriquek betidanik izan ditu gogoko Howard Hawks eta Raoul Walshen filmak. "Hirukote baten arteko maitasun nahaspilak osatzen dute filmaren ardatza, komedia erromantiko bat da finean. Dena dela, txiste errezetatik aldegiten saiatu naiz. Aktoreen etengabeko elkarrizketak oso zaindu ditugu, tira, Luis Marias gidoilariak zaindu ditu. Dekoratuak bestalde, sekulako garrantzia izan du ia filme osoa barrutan errodatua izan delako. Amorebieten eraiki genituen dekoratu bereziak ere, azpimarratu nahi nituzte.

Bera zuzendari hasberria izaki, Resines bezalako aktore saiatuekin lan egiterakoan eragozpenik izan ote zuen galdegin genion: "Hasiera hasieratik aktoreen konfidantza lortzea beharrezkoa zenaz erreparatu nuen. Eta egia esan, ez zen batere arazorik suertatu. Uste dut lehendabiziko errodaia

egunaz aurrera hasi zirela aktoreak nitaz fio izaten. Are gehiago esango nuke, erabat ziur naiz interpretatzaile ororen aportazioez aberasten dena filma".

Bi uste eskaseko bizitza duen Creativideok banatzen du zinegile gazte honen "ópera prima", zeinak noizpait zinema beltzaren ildoak arakatu nahiko luke: "Cimino eta David Lynch-en obrak atsegin ditut" dio.

Finantziar alorrera hurbilduz adierazi, filmak orokorrean 58 milioi peza balio izan baditu, Espainiako Kultur Ministraritzak erdia subentzionatu du, "baina Eusko Jaurlaritzak aldiz, ez digu xoxik ere eman. Euskal Herrian egina izaki, ez omen zen behar adina euskaldun. Gauza lotsagarria argi guztietara".

KUTSADUREZ KANPO

"Tu novia está loca" k ez du inolako kutsadura sozial, politiko edo kulturalik. Komedia hutsa da, besterik gabe. "Bai, bai, komedia da baina ez film komikoa, elkarrizketak eta antzesleak komikoak diren arren. Serioegia deritzot Euskal Herrian oraino burutu izan den zinema; beraz, guzti horren gainetik pasaz generoko titulu bat egin ahal izan dugu".

Bere egilearen ustetan, sinpatiaz beteriko filma dugu honakoa, jendearekiko, ikuslearekiko konplizitate soil eta dibertigarria eragin nahi lukeen zinta.

Enrique Urbizurentzat halamoduzko garrantzia dauka "Tu novia está loca" ren arrakastak. "Ikusleak barrez lehererazten badu eta desastre ekonomiko hutsa ez baldin bada behintzat, pozik geratuko naiz. Hala ere, pentsatutakoak nik uste bezala irtetzen ez badira ere, zinelanetan jarraitzeko asmo sendoa dut. Hori bai, epe luzeago batetarako pentsatu beharko nuke bigarren luzemetraia baten gauzatzea".

Sergio BASURKO

FLASHAK

● Nazioarteko Zinemaldi honen lehen printzetan, makina bat antolamendu eratu izan da zeluloide mostraren inguruan. Esate batera, Rex Zinema aretoan arratsaldero agurentzako proiektzioak. URREZKO AROA izenpean, inoiz Zinemaldiko Urrezko Kontxa irabazi duten filmez osatua: Fred Zimmeman-en "Historia de una monja" 1959ko Urrezko Kontxa, Damiano Damianiren "La isla de Arturo" 1962ko U.K., Elia Kazan-en "America, America" 1964an U.K., Stanley Donnen-en "Two for the road" 1967an U.K., Edward Dimytrick-en "Mirage" 1965ko U.K., Francis Coppola-ren "The rain People" U.K. 1969an, Tom Griesen "The glass house" U.K. 1972an, Terence Maliken "Badlands" 1974ko U.K., John Cavetesen "Mujer bajo la influencia" 1975ean interpretazio sari eta azkenik, Robert Youngen "Alambrista". Filme apartak berrikusteko aukera bikaina honakoa. Anima zaitetz zaharra.

● Hilak 18-19 eta 20an San Telmo Museoa (Zuloaga enparantza) esparru delarik, Zinemagintza Bildumazaletasunaren Nazioarteko Azkoka ospatzen ari da. Bertan 250.000 objektuetarik gora ikusgai izanen dira eta igande partez, enkarte handi bat burutuko da. Marilyn-ren kulerok inoiz ukan nahi izan badituzu, hortxe duzu aukera.

● Miguel Iglesias zuzendaria Andreu Martinen gidoi batetan oinarritutako "thriller" a erodaten ibili da. Film beltz honen titulua "Barcelona Connection" delarik, Sergei Mateu, Fernando Guillén, Maribel Verdú, Claudia Gravi, Alfred Luchetti eta Joaquín Kremel-ek osatzen dute aktore elenkoa. Argazkigintza Hans Burmann eta Xavier Gil-en ardurapean izan delarik.

● Pentsa bulegoak berrehun akreditazio banatu ditu prentsa, irrati eta telebista komunjikabideen artean. Espainia, Latindamerika Frantzia, Belgika, Alemania, Soviet Batasuna, Txekoslovakia eta hainbat herrialdeetako kazetariak izango ditugu Donostian, bertakoak, euskaldunak, barne jakina. Erreportari ausart guztiok, atzerritarrak bereziki, Alde Zaharrean den taberna kopuru ikaragarriaz txundituta geratu zaizkigu. Txundituta eta pozik, noski.

MODERNOTASUNAREKIN GORA ETA BEHERA

Gaurtik hasita eta zinemaldia amaitu arteraino noizbehinkako azpi sail bat zabaldu nahi genuke. Hemen, A mailako arautegiaren xedapenez etorrria eragotzita duten pelikulak edo errodaian dabilzaten berri alboratu nahi genizuke.

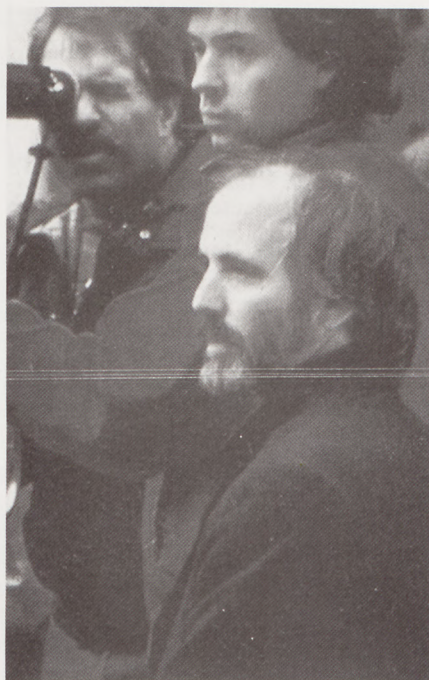
"Ez datozenak" bataiatzen dugun txoko honetara filme extra-zinamaldikoen albiste dakargu, isilos-tuka; euskarazko orrialdetan edonon eta aurre abisurik gabe argitaratuko dira. Edo baliteke, segun denboraz nola gabiltzan aipatuak publikatzerik ezin izatea.

Gaurkoan, saila estreinatuz, segur ez datorren bat: "The Moderns", Alan Rudolph-en azkena, oraindik ere muntaketa prozesuan dagoena.

Alan Rudolph-ek, besteak beste, "Choose me" eta "Wanda's bar" arrakastazuen sortzaile Kanan, Vancouver-en hain zuzen, bere azken filmeko kanpokoak errodatu izan ditu jadanik. Ohi duenez bere filmografian zehar fijoztat har genitzakeen antzesle taldea parte: Keith Carradine eta Geneviève Bujold, betierekoak eta hauekin batera John Lone ("Manhattan sur"), Linda Fiorentino eta Kevin O'Connor.

Filmaren akzioa 20 urtetako hamarkadan Parisen kokatua, garai hartako auzo bizitzaren eta jatorrizko bohemiarren gorabehera asaldatsua azaltzen zaizkigu.

Titulorekin kabalak egitekotan pentsa genezake esanguratsua dela oso filmaren izenburua, hots, beren burua sofistikatu modernotzat dakusate-nek direlako Rudolph-en jarraitzaile amorratuak. Estatubatuar urbetako "underground" delakotik Parisko behe auzoetara garmatza



oraingoan, Belle Epoque sasoiko irudi erakargarriekin zipistinduko gaitzakelarik. Zinegileak bere filmerako egokitu izan duen girotea sekulakoa omen da eta ezpairik gabe fotogramen ikusketa soilak gainezka ase gaitzake, historiak berak izanen duen interes gordina gorabehera. S.B.



CIGA SARIA 45.000\$ FILME BATEN ZAIN

Hogei filmek osatzen dute, aurtengo XXXVgarren edizio honetan, Ciga saria konkurritzen duten pelikulen zerrenda. Badakizuenetz sei milioita-ko diru saria partitzen duena.

Sail Ofiziala edota Zabaltegin aurkezturiko filmeok autoraren lehen edo bigarren obra beharko du izan sariketan presentatu ahal izateko. Zlatko Lavanic-en "la estrategiade la urraca"; Anja Franke, Dany Levy eta Helmt Berger en "Du Mich Auch"; Fernando Perezen "Clandestinos"; Ann

Zachariasen "Testet"; Claire Peploeren "High Seasob"; Zivorad Tomicen "Enrique de rey"; Dominique Derudderren "Crazy Love"; Alejandro Agrestiren "El amor es una mujer gorda"; Mary Lambert "Siesta"; David Wheatleyren "The Magic Toyshop"; José Luis Cuedaren "El bosque animado". Zintak aipatzen ditugu, eta azkenik gogoratu, lehiaketa honetarako berdín balio dutela 35 mm.-tar, 16mm-tar edo bideoan egindako filmeluzeek. Bestalde, 1986ko irailaz geroztik egini-koak izan beharko dute filmeek.

CARTE BLANCHE

AMETSEN MARATOIA

Orain urte batzuk Zarautzen antolatzen zen Maratoia gogoan, laguntzen ere artitzen ginen antolamenduan, eta ikusi genuen Abebe Bikila etiopiarra marka guztiak hausten kostaldeko karrereteran barna hanka hutsik. Orduetik geratu zaigu subkonstzientean behin eta berriro errepikatzen den ametsa: korrika ikusten dugu geure burua maratoi berdinean, Abebe dugu atzetik segika, kilometro pare bat besterik ez zaigu falta, baina abantaila aski zaigula deritzogunean... Blost! Ametsa itzaltzen zaigu, beti garaipenaren ezti goxoa dastatzeko.

Beste karrera tipoak ere korritzen hasia gaude bizitza errealean eta bikar Belodromotik pasatzen garenean, Meliésen hastapenak, Lubistch-en komedia gazi-gozoa, Nikolas Ray-ren "Party Girl", Toth-en Museoko krimen dardaratiak, John Ford-en Epopeya eta hain zientzia fikzio ez den Kubrick-en Espazioko Odisearekin, zine maratoia izugarria geure egiteko balore, koraia eta indarra baldin ba ditugu, amets berri bat subkontzienteratu-ko zaigu eta inoiz arritzen ez diren trabelingetan hasiko gara kamara mugitzen. Monstruo bezain maixu paragabe diren guztiorien aurretik. Patetikoa subkontzientearen eragina, ametsak amaitu aurretik, Blost! Egingo ez baligu...

"La grandeza del Cine" bezala bataiatu dute festivaleroek saioa, eta ikusleen handitasuna ere ikustekoa izango da hamaika—zenbakia ez da mata fisikoa— orduko saiotik onik irtetzen garenean. DYA eta Gurutze Gorrikoak izango ditugu zain, hura ere eurriz emango zaigu desidratasiagatik libratzeko, oxigenoa beharko duenik ere izango da.

Hemen izaten diren maratoi guztitan egunkari-ek karrera amaitu duten korrikalari guztien zerrenda eskaintzen du, korrikalarien banitatea gozatze-arren.

Ikusten? —Dotatzen dio halako batek lige berri bati egunkariaren fotokopia erakutsiz— Iako maratoia amaitu nian.

Ez dakigu legea errenditzen zaion, baina ongi le-torkiguke Belodromokoa jasango dutenen zerrenda ere argitaratuko balitz. Ligetarako ahaleginik ez eta huraxe izango genuke amets berritarako talismanana.

Anjel Lertxundi

ZINNEMAN AND WILDER REMEMBER ROBERT SIODMAK



"This is a film by and for amateurs"
"Menschen am Sonntag".

This interview was conducted by telephone conference between London, Los Angeles and Madrid on August the 28th. From London one could hear Fred Zinnemann's measured British English echo his native Austria, while Billy Wilder's staccato American accent still retains its strong German roots.

Both directors were enthusiastically taken with the prospect of being able to share their recollections of making this silent movie in Berlin in 1929 with the San Sebastian Film Festival and generously and modestly spoke of Siodmak and being principiantes on what was basically a first film for all of them, 58 years later and presente.

ZINNEMAN: I think maybe Billy Wilder can tell you more about how Siodmak came to make the film; after all he wrote the screenplay.

WILDER: I knew Robert Siodmak way back in Berlin from when I was a newspaper man. He was working for a magazine, selling advertising —I think it was. We used to go to the same coffee house and would speak there. He was always saying I have a dream to be a movie director. One day I saw him there and he pulled me aside and said, "I have an uncle willing to loan me 5000 marks (which was a lot of money for us but really nothing) and I know another guy who has a camera" and that's how the film got started. His brother Curt had written

a story and we talked it over and I sat down and wrote a script—nowadays a script is about 160 pages but then because there was no dialogue, just actin, well I think it was maximum thirty pages. It was my first script, I think I got paid below \$150 and I had to pay all my own transportation.

ZINNEMAN: That was in the days before we had unions. Obviously nobody had any money; this was done on less than a shoestring. We were always having to stop the production and look for more money to be able to buy film. We were only six or seven people on the crew, everybody did everything, we all did what we could.

WILDER: We were like a group of Don Quijotes venturing into a disaster with the exception of the cameraman Eugen Shüfftin, he was the only pro we had, he was about thirty years older than the rest of us. He knew everything.

ZINNEMAN: I was recommended to Shüfftin by another great cameraman, Lerski, to be his assistant. I didn't really have the chance to talk during the shooting with the director, I was too busy loading and reloading the camera, keeping the lenses clean and keeping track of the film, that in an of itself is a fulltime occupation.

WILDER: Every weekend we would get together all the equipment and the crew and the actors —they were all non—actors, you know, I don't think any of them had acted before or after this film — and we would carry

everything downtown on the streetcars or out to the Berlin lakes to shoot.

ZINNEMAN: Nobody had a car and we couldn't afford to take a taxi to the location where we were shooting outside Berlin. There was one time we Billy and Siodmak got into an argument on the way back from a shoot on the bus. It was the end of the day and they had to take the negative to the lab but they got into arguing so much that they got off the bus and forgot to take the film with them. We had to reshoot the day's work.

WILDER: We were like a bunch of naive children.

ZINNEMAN: I don't think anybody knew very much about anything. I don't think we ever imagined that we were making a historical movie; we were all very young and just experimenting. We didn't even know at the time if the film would get into a real movie theater.

WILDER: And when we did get a theater we just were hoping that a few people would come and see the picture. We were competing with *THE BLUE ANGEL* at the time. We were lucky that some reviewers came and liked it and wrote about it in the papers. I haven't seen it since; it's nice to know that it has held up over all these years. A few years ago I bumped into Curt Siodmak at a meeting at the Hollywood Writer's Guild and we got to talking about how lucky we were. You know we made *MENSCHEN A LONG TIME* before the *nouvelle vague* or *De Sica* made *THE BICYCLE THIEF*, that's one of my favorite films, it was a markstone, the Italians were the real pros back then. But even so, a long time before then we made a super realistic picture.

ZINNEMAN: I think it's very interesting that Arthur Knight would write what he did about *MENSCHEN AM SONNTAG* but we certainly didn't consider ourselves *avant-garde* at the time. We just to make a movie and were too busy doing our jobs to worry about anything else.

WILDER: When you're young you don't stop to think about the depths of these things that is like an abyss; you just go ahead and do them.

ZINNEMAN: I think we were too busy doing our own jobs or trying to find the next work... I left after the film to go to California.

WILDER: I never worked with Siodmak again; our paths went

separate ways with all that was going on in Germany at the time. We lost touch but I know he went on to become an absolute first-rate director.

BETSY CRAMER ANDRADE

TODAY'S
"FORGOTTEN ONES"

Joe May's "Asphalt", Slaban Dudow's "Kuhle wampe" and Robert Florey's "The beast with five fingers" make up today's "forgotten on"'s entry, a further view on how rather unknown filmmakers made the best of some of the most fascinating genres of the short history of cinema.

"Asphalt" is one of Joe May's most accomplished films and perhaps one of the few to overtly deal with the conflict between passion, subvert instincts and the routines and conventions of middle-class life. This silent-black and white-urban version of Merimées "Carmen" blends german expressionism with a tendency towards naturalistic objectivity and finally conveys the freshness of any truly "modern" work.

With a solid cast featuring Peter Lorre and Robert Alda and a script initially conceived by Luis Buñuel, Robert Florey had very little chance of shooting a mediocre film when he first started "The beast with five fingers". And in fact he didn't, for his was probably the most clear predecessor to so many of today's horror film authors. Farce, suspense and the fearful movements of this crazy hand are the characteristic elements of this film which will undoubtedly be appreciated by any young John Carpenter's fans.

"Kuhle wampe" derives its modernity from the fact that it's the first german marxist film and probably one of the most compelling documentaries on unemployment, abortion, suicide, injustice and the sometimes mean mechanisms of middle-class Germany in the 30s. Bulgarian director Sladan Dudow is the author of this haunting film which owes some of its inspiration to such masters as Eisenstein or Fritz Lang.

PATRICIA GARCIA RIOS



**LOS MEJORES
MOMENTOS, SE VIVEN
CON BALLANTINE'S**



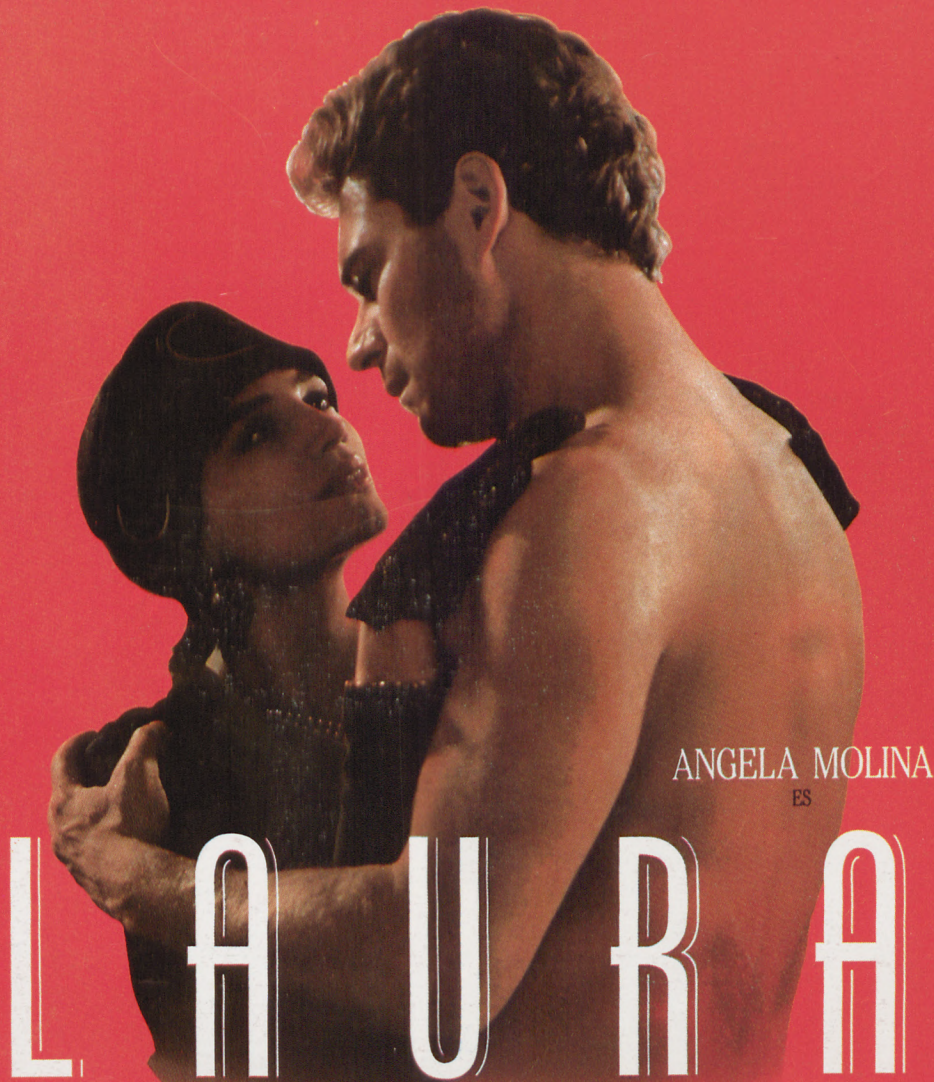
Cuanto más entienda de whisky escocés, más apreciará *Ballantine's*

© George Ballantine & Son Limited

ENRIQUE VICIANO

Presenta

"PASIONES Y ESCANDALO EN TORNO A UNA MUJER"



ANGELA MOLINA
ES

L A U R A

"DEL CIELO LLEGA LA NOCHE"

UN FILM DE **GONZALO HERRALDE**

PRODUCIDO POR IPC S.A. y LAURENFILM S.A.

CON **JUAN DIEGO, TERELE PAVEZ, SERGI MATEU,**
ALFRED LUCHETTI, MARUCHI FRESNO, CARLOS LUCENA

GUIÓN: GUSTAVO HERNANDEZ, GONZALO HERRALDE, ENRIQUE VICIANO MÚSICA: JORDI CERVELLO
MONTAJE: ERNEST BLASI FOTOGRAFÍA: XAVIER AGUIRRRESAROBE DIRECCIÓN ARTÍSTICA: MARCELO GRANDE

UNA PRODUCCION DE **ENRIQUE VICIANO.**



Basado en la novela "LAURA EN LA CIUDAD DE LOS SANTOS" de MIQUEL LLOR



SUBVENCIONADA PER MINISTERI DE CULTURA GENERALITAT DE CATALUNYA Y EN COLLABORACION CON TELEVISIO DE CATALUNYA TV3

AGFA XT 125 y XT 320
EL REFLEJO DE SU TALENTO

AGFA



AGFA GEVAERT, S.A. DIVISION CINE Y TV.

PROVENZA, 392 TEL. (93) 207 54 11 TELEX 52644

08025 BARCELONA

Plaza CARLOS TRIAS BERTRAN, 4 TEL. (91) 455 80 11

28020 MADRID

Programación Viernes 18 Septiembre
 Hilak 18, Ostiraleko Egitaraua

XXXV
 NAZIOARTEKO
 ZINEMALDIA
 DONOSTIA

iraila 17-26



ESPAÑA · ESPAGNE · SPAIN

XXXV FESTIVAL
 INTERNACIONAL
 DE CINE DE
 SAN SEBASTIAN

septiembre 1987

SECCION OFICIAL/SAIL OFIZIALA

PALACIO DEL FESTIVAL (Teatro Victoria Eugenia/Victoria Eugenia Antzokia)

11.30 y 18.15 **"SLAM DANCE"** (EE.UU.). Dtor. Wayne Wang. - Ints. Tom Hulce, Mary Elizabeth Mastrantonio, Virginia Madsen. 107 min.

9.00 y 21.00 **ESPECIAL: Fragmento de "THE LAST EMPEROR"** Dtor. Bernardo Bertolucci (Solo a las 21.00)

"STRATEGIA SURAKE" (Yugoslavia) (La estrategia de la urraca). Dtor. Zlatco Lavanic. - Ints. Predrag Pepi Lakovic, Zvonko Lepetic, Radmila Zivkovic, Boro Stjepanovic. 111 min.

24.00 **Homenaje a Glenn Ford**, presentado por INGRID THULIN Y FERNANDO REY. Entrega del premio "Donostia" por el Ilmo. Sr. Alcalde.

Proyección de "GILDA" (1946) Dtor. Charles Vidor - Ints. Glenn Ford, Rita Hayworth - V.O. subtitulada (Fuera de concurso).

CINE ASTORIA/ASTORIA ZINEMA

19.30 **"SLAM DANCE"** (EE.UU.) Dtor. Wayne Wang - Ints. Tom Hulce, Mary Elizabeth Mastrantonio, Virginia Madsen. 107 min.

22.30 **"STRATEGIA SURAKE"** (Yugoslavia) (La estrategia de la urraca) Dtor. Zlatco Lavanic - Ints. Predrag Pepi Lakovic, Zvonko Lepetic - Radmila Zivkovic, Boro Stjepanovic. 111 min.

TEATRO TRUEBA/TRUEBA ANTZOKIA

22.30 c.m. **"DAIDALOS"** (Checoslovaquia) Dtor. Andrej Pecha.

"HOPE AND GLORY" (Gran Bretaña) Dtor. John Boorman. - Ints. Sarah Miles, David Hayman, Derrick O'Connor, Susan Wooldridge (Fuera de concurso) 140 min.

SECCION ZONA ABIERTA/ZABALTEGI SAILA

TEATRO PRINCIPAL/PRINCIPAL ANTZOKIA

12.00 **"PRE FILMS"**. Versión original. (Ver hoja aparte)

16.30 **"A WALK WITH LOVE AND DEATH"/"PASEO POR EL AMOR Y LA MUERTE"** (EE.UU.). Dtor. John Huston. - Ints. Angelica Huston, Assaf Dayan, John Huston, Anthony Corlan. 90 min.

19.00 **"DU MICH AUCH"/"LO MISMO TE DIGO"** (Suiza). Dtor. Anja Franke, Dany Levy, Helmut Berger, Ints. Jean Naumann, Mathias Gnaedinger, Regine Lutz. 90 min.

21.30 **"CLANDESTINOS"** (Cuba) Dtor. Fernando Pérez. - Ints. Isabel Santos, Luis Alberto García. 90 min.

24.00 **"TRUE STORIES"** (EE.UU.). Dtor. David Byrne. - Ints. John Goodman, Anne McEnroe, Spalding Gray, David Byrne. 85 min.

MULTISALAS PETIT CASINO/MULTIGELAK PETIT CASINO

PETIT CASINO - Sala 1

17.00 **"KEY LARGO"/"CAYO LARGO"** (EE.UU.) Dtor. John Huston. - Ints. Humphrey Bogart, Lauren Bacall, Edward G. Robinson, Lyonel Barrymore. 102 min.

19.30 **"THE NIGHT OF THE IGUANA"/"LA NOCHE DE LA IGUANA"** (EE.UU.) Dtor. John Huston - Ints. Richard Burton, Ava Gardner, Deborah Kerr, Sue Lyon. 118 min.

22.30 **"A WALK WITH LOVE AND DEATH"/"PASEO POR EL AMOR Y LA MUERTE"** (EE.UU.) Dtor. John Huston - Ints. Angelica Huston, Assaf Dayan, John Huston, Anthony Corlan. 90 min.

TEATRO PRINCIPAL/PRINCIPAL ANTZOKIA

12.00 **PRE-FILMS**

"T H X" Dtor. George Lucas. 10 min. 16 mm. (Versión original)

"LES DEUX FRAGONARD" Dtor. Philippe Le Guay 13 min. 35 mm. (V. original francés)

"PAYSAGE AVANT L'ETE" Dtor. Patrice Boiteau 17 min. 35 mm. (V. original francés)

"RUE TARTARIN" Dtor. Okacha Touita 14 min. 35 mm. (V. original francés)

"STRANGER THAN PARADISE" Dtor. Jim Jarmusch 30 min. 35 mm. (V.O. con subtítulos en francés)



RETROSPECTIVA LOS OLVIDADOS/AHANTZITA UTZITAKOAK ATZERABEGIRAKOA

MULTISALAS PETIT CASINO/MULTIGELAK PETIT CASINO

14.30 "KUHLE WAMPE ODER WEM GEHORT DIE WELT?" (Alemania) 1931 Dtor. Slatan Dudow - Ints. Hertha Thiele, Ernest Bush, Martha Wolter, Adolph Fischer. 72 min. Sala 3.

17.00 "ASPHALT" (Alemania) 1929. Dtor. Joe May. - Ints. Albert Steinrück, Else Heller, Gustav Fröhlich, Betty Amann. 85 min. Sala 3. (1)

20.00 "THE BEAST WITH FIVE FINGERS" (EE.UU.) 1946 Dtor. Robert Florey. - Ints. Robert Alda, Andrea King, Peter Lorre, Victor Francen. 88 min. Sala 2

22.30 "DER AUFSTAND DER FISCHER VON S.B."/"LA REVUELTA DE LOS PESCADORES DE S.B." (Alemania) 1934 Dtor. Erwin Piscator, Mikhail Doller - Ints. A. Diki, D. Konsovski, N. Gladkov, N. Izvolski. Sala 2

(1) Con acompañamiento musical en directo.

RETROSPECTIVA ROBERT SIODMAK/ROBERT SIODMAK ATZERABEGIRAKOA

MULTISALAS PETIT CASINO/MULTIGELAK PETIT CASINO

16.00 "VORUNTERSUCHUNG"/"DILEMA" 1931 Ints. Albert Bassermann, Hans Brausewetter, Charlotte Ander, Gustav Fröhlich. 82 min. Sala 2

18.00 "BRENNENDES GEHEIMNIS"/"SECRETO QUE QUEMA" 1932 Ints. Alfred Abel, Hilde Wagnener, Hans Joachim Schaufus, Lucie Höflich. 90 min. Sala 2

19.30 "MOLLENARD, CAPITAINE CORSAIRE" 1937 Ints. Harry Baur, Albert Préjean, Gabrielle Dorziat, Robert Lynen. 91 min. Sala 3

22.00 "PIEGES"/"TRAMPAS" 1939 Ints. Erich Von Stroheim, Maurice Chevalier, Marie Déa, Pierre Renoir, 111 min. Sala 3

24.00 "PHANTOM LADY"/"LA DAMA DESCONOCIDA" 1943 Ints. Franchot Tone, Ella Raines, Alan Curtis, Aurora Miranda. 87 min. Sala 3

SECCION CHILE/CHILE SAILA

CINE AMAYA/AMAIA ZINEMA

20.00 "EL HUSAR DE LA MUERTE" (Chile) Dtor. Pedro Sienna - Ints. Pedro Sienna, María Hanning, Dolores Anziani. 80 min.

"DIA DE ORGANILLOS" (Chile) Dtor. Sergio Bravo 20 min.

"EN VALPARAISO" (Francia-Chile) Dtor. Joris Ivens. 29 min.

La música de "EL HUSAR DE LA MUERTE" compuesta por Violeta Parra para la película, servirá de base para un acompañamiento en directo con sintetizadores a cargo de Cristian Vila.

SECCION DESAYUNO CON DIAMANTES/DIAMANTE GOSARIA SAILA

HOTEL MARIA CRISTINA (SALON VENECIA)

9.00 "HAY QUE DESHACER LA CASA" (España) Dtor. José Luis García Sánchez - Ints. Amparo Rivelles, Amparo Soler Leal, Joaquín Kremel (v. original)

16.00 "SATURDAY NIGHT AT THE PALACE" (Sudáfrica) Dtor. Robert Davies

19.00 "EL HERMANO BASTARDO DE DIOS" (España) Dtor. Benito Rabal - Ints. Francisco Rabal, Asunción Balaguer, M.^a Luisa Ponte (v. original con subt. inglés)